II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2020/455 НА СЪВЕТА

от 26 март 2020 година

за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1838 по отношение на определени възможности за риболов за 2020 г. в Балтийско море и други води и на Регламент (ЕС) 2020/123 по отношение на определени възможности за риболов за 2020 г. във води на Съюза и води извън Съюза

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕС) 2019/1838 на Съвета ([1]) се определят възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Балтийско море за 2020 г. С него се установяват периоди на забрана на риболова по време на размножаването на двата запаса от атлантическа треска в Балтийско море. Осигуряването на непрекъснати динамични редове от съпоставими данни за рибните запаси е основен фактор при научната оценка на тези запаси. Целесъобразно е през съответните периоди на забрана да се разрешат риболовните дейности, извършвани единствено с цел научни изследвания и при пълно спазване на условията, определени в член 25 от Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета ([2]). Поради това Регламент (ЕС) 2019/1838 следва да бъде съответно изменен.

(2) С Регламент (ЕС) 2020/123 на Съвета ([3]) се определят възможностите за риболов за 2020 г. на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за корабите на Съюза в някои води извън Съюза. Следва да се поясни, че ограниченията по член 10, параграф 6 от посочения регламент се прилагат по отношение на любителския риболов, включително от брега.

(3) На годишното заседание на страните по Споразумението за риболов в Южния Индийски океан (SIOFA), проведено през юли 2019 г., бяха приети мерки във връзка с дънния риболов и ограничаването на риболовното усилие в зоната на SIOFA. Тези мерки бяха въведени в правото на Съюза с Регламент (ЕС) 2020/123. На това заседание страните по SIOFA постигнаха също така договореност по пет временни защитени зони, в които по отношение на риболовните кораби се прилагат специални правила, насочени към опазване на бентосните екосистеми. Поради това следва да бъдат приети допълнителни изменения в посочения регламент, за да се гарантира, че правилата за прилагане отразяват правилно решенията, приети от страните по SIOFA.

([1]) Регламент (ЕС) 2019/1838 на Съвета от 30 октомври 2019 г. за определяне за 2020 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Балтийско море, и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/124 във връзка с определени възможности за риболов в други води (ОВ L 281, 31.10.2019 г., стр. 1).

([2]) Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за опазване на рибните ресурси и защита на морските екосистеми чрез технически мерки, за изменение на регламенти (ЕО) № 1967/2006 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и на регламенти (ЕС) № 1380/2013, (ЕС) 2016/1139, (ЕС) 2018/973, (ЕС) 2019/472 и (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 894/97, (ЕО) № 850/98, (ЕО) № 2549/2000, (ЕО) № 254/2002, (ЕО) № 812/2004 и (ЕО) № 2187/2005 на Съвета (ОВ L 198, 25.7.2019 г., стр. 105).

([3]) Регламент (ЕС) 2020/123 на Съвета от 27 януари 2020 г. за определяне за 2020 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза (ОВ L 25, 30.1.2020 г., стр. 1).

(4) Ограниченията на улова на пясъчница в участъци 2a и 3a на Международния съвет за изследване на морето (ICES) и подзона 4 на ICES следва да бъдат изменени в съответствие с най-актуалните научни становища на ICES, приети на 27 февруари 2019 г. и на 27 февруари 2020 г.

(5) На годишното заседание на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT), проведено през ноември 2019 г., бяха приети нови задължения за докладване по отношение на тропическата риба тон. Държавите членки са длъжни да предават данни за месечния улов на големи кораби с парагади (с обща дължина 20 метра и повече) и кораби с мрежи гъргър, осъществяващи улов на големоок тон (*Thunnus obesus*) и жълтопер тунец (*Thunnus albacares*)в Атлантическия океан. Когато уловът на големоок тон достигне 80 % от квотата, държавите членки са длъжни да предават данните за улова, извършен от посочените кораби, ежеседмично.

(6) Посочените мерки следва да бъдат въведени в правото на Съюза чрез съответно изменение на таблиците относно ОДУ на големоок тон и жълтопер тунец в Атлантическия океан, съдържащи се в Регламент (ЕС) 2020/123.

(7) Ограниченията на риболовното усилие за риболовните кораби на Съюза в зоната на Конвенцията ICCAT се основават на информацията, предоставена в плановете за риболовен капацитет и отглеждане на червен тон (*Thunnus thynnus*), предадени от държавите членки на Комисията. Тези ограничения на риболовното усилие са докладвани чрез плана на Съюза, одобрен от ICCAT по време на междусесийното заседание на подкомисия 2, състояло се на 5 и 6 март 2020 г. Те следва да се определят като част от възможностите за риболов.

(8) Поради това Регламент (ЕС) 2020/123 следва да бъде съответно изменен.

(9) Предвидените в регламенти (ЕС) 2019/1838 и (ЕС) 2020/123 ограничения на улова се прилагат от 1 януари 2020 г. От същата дата следва съответно да се прилагат и разпоредбите за ограниченията на улова, въведени с настоящия регламент. Това обратно действие не засяга принципите на правната сигурност и защитата на законните правни очаквания, тъй като съответните възможности за риболов все още не са изчерпани.

(10) Бяха проведени консултации с Обединеното кралство в съответствие с член 130, параграф 1 от Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменение на Регламент (ЕС) 2019/1838

Приложението към Регламент (ЕС) 2019/1838 се изменя в съответствие с приложение I към настоящия регламент.

Член 2

Изменение на Регламент (ЕС) 2020/123

Регламент (ЕС) 2020/123 се изменя, както следва:

а) в член 10 параграф 6 се заменя със следното:

„6. При любителски риболов, включително от брега, в участъци 8a и 8b на ICES могат да се улавят и задържат не повече от два екземпляра лаврак на рибар дневно. Минималният размер на задържания лаврак трябва да е 42 cm. Настоящият параграф не се прилага за закотвени мрежи, които не могат да бъдат използвани за улов или задържане на лаврак.“;

б) вмъква се следният член:

„*Член 28a*

Видове от сем. Mobulidae

1. На риболовните кораби на Съюза се забранява да извършват риболов, да задържат на борда, да трансбордират, разтоварват, складират, предлагат за продажба или продават части или цели трупове на видове от сем. Mobulidae (семейство *Mobulidae*, което включва родовете *Manta* и *Mobula*), с изключение на риболовните кораби, извършващи риболов с цел прехрана (когато уловената риба се консумира пряко от семействата на рибарите).

Чрез дерогация от първа алинея, неволно уловените екземпляри от сем. *Mobulidae* в резултат на непромишлен риболов (риболов, различен от риболов с парагади или риболов на повърхността, т.е. с мрежи гъргър, парагади и въдици, с хрилни мрежи, с кораби с ръчни въдици и с кораби с влачени въдици, както и с регистрирани в регистъра на ІОТС кораби, които са получили разрешение) могат да бъдат разтоварвани на сушата само за местна консумация.

2. Всички риболовни кораби, различни от корабите, извършващи риболов с цел прехрана, незабавно пускат обратно в морето живи и неувредени, когато това е възможно, екземплярите от сем. *Mobulidae* веднага щом бъдат забелязани в мрежата, на куката или на палубата, като правят това по начин, който води до възможно най-малко увреждане на уловените екземпляри.“;

в) член 30 се заличава;

г) приложения ІА, ІГ, ІК и VI се изменят в съответствие с приложение ІІ към настоящия регламент.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 януари 2020 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 26 март 2020 година.

За Съвета
Председател
A. METELKO-ZGOMBIĆ

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложението към Регламент (ЕС) 2019/1838 се изменя, както следва:

1. Бележка под линия 2 под таблицата относно възможностите за риболов на треска в подучастъци 25—32 на ICES се заменя със следното:

„(2) В подучастъци 25 и 26 се забранява извършването на риболов по тази квота от 1 май до 31 август.

Чрез дерогация от първа алинея се разрешават риболовните дейности, извършвани единствено с цел научни изследвания, при условие че тези изследвания се провеждат при пълно спазване на условията, посочени в член 25 от Регламент (ЕС) 2019/1241.

Чрез дерогация от първа алинея този период на забрана не се прилага за риболовните кораби на Съюза с обща дължина под 12 m, извършващи риболов с хрилни мрежи, заплитащи мрежи или тристенни хрилни мрежи, с кърмаци, парагади (с изключение на плаващи парагади), ръчни въдици и джиг глави или други пасивни риболовни уреди, в зони, в които дълбочината на водата е под 20 метра според координатите на официалната морска карта, издадена от компетентните национални органи. Капитаните на тези риболовни кораби гарантират, че извършваната от тях риболовна дейност може да бъде проверявана по всяко време от контролните органи на държавата членка.“;

2. Бележка под линия 2 под таблицата относно възможностите за риболов на треска в подучастъци 22—24 на ICES се заменя със следното:

„(2) В подучастъци 22 и 23 се забранява извършването на риболов по тази квота от 1 февруари до 31 март, а в подучастък 24 — от 1 юни до 31 юли.

Чрез дерогация от първа алинея се разрешават риболовните дейности, извършвани единствено с цел научни изследвания, при условие че тези изследвания се провеждат при пълно спазване на условията, посочени в член 25 от Регламент (ЕС) 2019/1241.

Чрез дерогация от първа алинея този период на забрана не се прилага за риболовните кораби на Съюза с обща дължина под 12 m, извършващи риболов с хрилни мрежи, заплитащи мрежи или тристенни хрилни мрежи, с кърмаци, парагади (с изключение на плаващи парагади), ръчни въдици и джиг глави или други пасивни риболовни уреди, в зони, в които дълбочината на водата е под 20 метра според координатите на официалната морска карта, издадена от компетентните национални органи. Капитаните на тези риболовни кораби гарантират, че извършваната от тях риболовна дейност може да бъде проверявана по всяко време от контролните органи на държавата членка.“.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложения IA, IГ, IK и VI към Регламент (ЕС) 2020/123 се изменят, както следва:

1. В приложение IA таблицата относно пясъчницата и свързания с нея прилов във водите на Съюза от участъци 2a и 3a на ICES и подзона 4 на ICES се заменя със следното:

„Вид:	Пясъчница и свързан с нея прилов *Ammodytes* spp.		Зона: Води на Съюза от 2a, 3a и 4 ([1])
Дания	215 863	([2])	Аналитичен ОДУ
Обединено кралство	4 719	([2])	Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.
Германия	329	([2])	Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.
Швеция	7 926	([2])	
Съюз	228 837		
ОДУ	228 837		

([1]) С изключение на водите в шестмилната зона от изходните линии на Обединеното кралство при Shetland, Fair Isle и Foula.
([2]) Приловът на меджид и скумрия може да бъде до 2 % от квотата (OT1/*2A3A4). Сборът от прилова на меджид и скумрия, приспаднат от квотата в съответствие с настоящата разпоредба, и от прилова на видове, приспаднат от квотата в съответствие с член 15, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, не може да надхвърля 9 % от квотата.

Специално условие: уловът в рамките на определените по-горе квоти не може да надвишава посочените по-долу количества в следните зони на управление на запасите от пясъчница, определени в приложение III:

Зона: Води на Съюза в зоните на управление на запасите от пясъчница

	1r	2r	3r	4	5r	6	7r
	(SA-N/234_1R)	(SA-N/234_2R)	(SA-N/234_3R)	(SAN/234_4)	(SA-N/234_5R)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7-R)
Дания	107 525	59 106	11 702	37 365	0	165	0
Обединено кралство	2 350	1 292	256	817	0	4	0
Германия	164	90	18	57	0	0	0
Швеция	3 948	2 170	430	1 372	0	6	0
Съюз	113 987	62 658	12 406	39 611	0	175	0
Общо	113 987	62 658	12 406	39 611	0	175	0“

2. Приложение IГ се изменя, както следва:

а) таблицата относно големоокия тон в Атлантическия океан се заменя със следното:

„Вид:	Големоок тон *Thunnus obesus*		Зона: Атлантически океан (BET/ATLANT)
Испания	8 055,73	([1]) ([2])	Аналитичен ОДУ
Франция	4 428,60	([1]) ([2])	Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.
Португалия	3 058,33	([1]) ([2])	Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.

„Вид:	Големоок тон *Thunnus obesus*	Зона:	Атлантически океан (BET/ATLANT)
Съюз	15 542,66 (1) (2)		
ОДУ	62 500 (1) (2)		

(1) Уловът на големоок тон, извършен от кораби с мрежи гъргър (BET/*ATLPS) и кораби с парагади с обща дължина 20 m и повече (BET/*ATLLL) се докладва отделно.

(2) Считано от юни 2020 г., когато уловът достигне 80 % от квотата, държавите членки са длъжни да предават данните за улова, извършен от посочените кораби, ежеседмично.“

б) таблицата относно жълтоперия тунец в Атлантическия океан се заменя със следното:

„Вид:	Жълтопер тунец *Thunnus albacares*	Зона:	Атлантически океан (YFT/ATLANT)
ОДУ	110 000 (1)	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	

(1) Уловът на жълтопер тунец, извършен от кораби с мрежи гъргър (YFT/*ATLPS) и кораби с парагади с обща дължина 20 m и повече (YFT/*ATLLL), се докладва отделно.“

3. В приложение IK се добавя следната част:

„Временни защитени зони

Atlantis Bank

Точка	Географска ширина (южна)	Географска дължина (източна)
1	32°°00’	57°°00’
2	32°°50’	57°°00’
3	32°°50’	58°°00’
4	32°°00’	58°°00’

Coral

Точка	Географска ширина (южна)	Географска дължина (източна)
1	41° 00’	42° 00’
2	41° 40’	42° 00’
3	41° 40’	44° 00’
4	41° 00’	44° 00’

Fools Flat

Точка	Географска ширина (южна)	Географска дължина (източна)
1	31° 30’	94° 40’
2	31° 40’	94° 40’
3	31° 40	95° 00’
4	31° 30’	95° 00’

Middle of What

Точка	Географска ширина (южна)	Географска дължина (източна)
1	37°°54’	50°°23’
2	37°°56,5’	50°°23’
3	37°°56,5’	50°°27’
4	37°°54’	50°°27’

Walter’s Shoal

Точка	Географска ширина (южна)	Географска дължина (източна)
1	33° 00’	43° 10’
2	33° 20’	43° 10’
3	33° 20’	44° 10’
4	33° 00’	44° 10‘‘

4. Приложение VI се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ VI

ЗОНА НА КОНВЕНЦИЯТА ICCAT[1]

1. Максимален брой кораби на Съюза със захранка и кораби на Съюза с влачени въдици, които имат разрешение за активен риболов на червен тон с размери от 8 kg/75 cm до 30 kg/115 cm в източната част на Атлантическия океан

Испания	60
Франция	55
Съюз	115

1 Бройката в раздели 1, 2 и 3 може да бъде намалена с цел изпълнение на международните задължения на Съюза.

2. Максимален брой кораби на Съюза за крайбрежен непромишлен риболов, които имат разрешение за активен риболов на червен тон с размери от 8 kg/75 cm до 30 kg/115 cm в Средиземно море

Испания	364
Франция	140 ([2])
Италия	30
Кипър	20 ([1])
Малта	54 ([1])
Португалия	76 ([2])
Съюз	684

([1]) Тази бройка може да се увеличи, ако кораб с мрежи гъргър бъде заменен с 10 кораба с парагади в съответствие с раздел 4, таблица А, бележка под линия 4 или 6.
([2]) Съобщени в националния план за капацитета като част от секторната квота.

3. Максимален брой кораби на Съюза, които имат разрешение за активен риболов на червен тон с размери от 8 kg/75 cm до 30 kg/115 cm в Адриатическо море с цел отглеждане

Хърватия	18
Италия	12
Съюз	28

4. Максимален брой на риболовните кораби на всяка държава членка, на които може да се даде разрешение за извършване на риболов, задържане на борда, трансбордиране, транспортиране или разтоварване на червен тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море

Таблица А

	Брой риболовни кораби ([1])							
	Кипър ([2])	Гърция ([3])	Хърватия	Италия	Франция	Испания	Малта - ([4])	Португалия
Кораби с мрежи гъргър	1	0	18	21	22	6	2	0
Кораби с парагади	27 ([5])	0	0	40	23	48	62	0
Кораби със захранка	0	0	0	0	8	68	0	76 ([6])
Кораби с въдици без дръжка	0	0	12	0	47 ([7])	1	0	0
Траулери	0	0	0	0	57	0	0	0
За дребномащабен риболов	0	32	0	0	140	620	52	0
Други кораби за непромишлен риболов ([8])	0	61	0	0	0	0	0	0

([1]) Бройката в настоящата таблица може да бъде допълнително увеличен, ако са изпълнени международните задължения на Съюза.
([2]) Един среден кораб, оборудван с мрежи гъргър, може да бъде заменен с не повече от 10 кораба с парагади или с един малък кораб, оборудван с мрежи гъргър, и не повече от три кораба с парагади.
([3]) Един среден кораб, оборудван с мрежи гъргър, може да бъде заменен с не повече от 10 кораба с парагади или с един малък кораб, оборудван с мрежи гъргър, и три други кораба за непромишлен риболов.
([4]) Един среден кораб, оборудван с мрежи гъргър, може да бъде заменен с не повече от 10 кораба с парагади.
([5]) Поливалентни кораби, използващи разнообразно оборудване.
([6]) Кораби със захранка в най-отдалечените региони на Азорските острови и Мадейра
([7]) Кораби с въдици, извършващи дейност в Атлантическия океан.
([8]) Поливалентни кораби, използващи разнообразно оборудване (парагади, въдици без дръжка, влачени въдици).

5. Максимален брой капани, използвани при риболова на червен тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море, които са разрешени от всяка държава членка

Държава членка	Брой капани ([1])
Испания	5
Италия	6
Португалия	2

([1]) Тази бройка може да бъде допълнително увеличена, ако са изпълнени международните задължения на Съюза.

6. Максимален капацитет за отглеждане и угояване на червен тон за всяка държава членка и максимално количество уловен див червен тон, което всяка държава членка може да разпредели на рибовъдните си стопанства в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море

Таблица А

Максимален капацитет за отглеждане и угояване на червен тон		
	Брой рибовъдни стопанства	Капацитет (в тонове)
Испания	10	11 852
Италия	13	12 600
Гърция	2	2 100
Кипър	3	3 000
Хърватия	7	7 880
Малта	6	12 300

Таблица Б ([1])

Максимално количество уловен див червен тон (в тонове)	
Испания	6 300
Италия	3 764
Гърция	785
Кипър	2 195
Хърватия	2 947
Малта	8 786
Португалия	350

([1]) Капацитетът на Португалия за отглеждане в размер на 500 тона се покрива от неизползвания капацитет на Съюза, установен в таблица А.

7. Разпределение между държавите членки и Обединеното кралство на максималния брой риболовни кораби, плаващи под знамето на държава членка или на Обединеното кралство и с разрешение за улов на северен бял тон като целеви вид съгласно член 12 от Регламент (ЕО) № 520/2007:

Държави членки и Обединеното кралство	Максимален брой кораби
Ирландия	50
Испания	730
Франция	151
Обединено кралство	12
Португалия	310

8. Максималният брой риболовни кораби на Съюза с обща дължина 20 метра или повече, които извършват риболов на големоок тон в зоната на Конвенцията ICCAT, е, както следва:

Държава членка	Максимален брой кораби с мрежи гъргър	Максимален брой кораби с парагади
Испания	23	190
Франция	11	
Португалия		79
Съюз	34	269“